



# CalOptima

Better. Together.



راهنمای اعضا برنامه  
الگوی کودک سالم (WCM)



## خدمات کودکان کالیفرنیا (CCS) چه برنامه ای است؟

CCS برنامه ای است که برای کودکان و نوجوانان زیر 21 سال که دارای برخی شرایط خاص پزشکی هستند مراقبت درمانی، تجهیزات توسط سازمان خدمات CCS پزشکی و دیگر خدمات را در سراسر ایالت برنامه ریزی کرده و هزینه آن را پرداخت میکند. در اورنج کانتی CCS بطور مشترک توسط اداره خدمات درمانی (DHCS) و آژانس مراقبتهای درمانی اورنج کانتی (OC HCA) و CalOptima مدیریت میشود. همه خدمات دیگر مدیکل توسط CalOptima مدیریت میشوند.

## برنامه الگوی کودک سالم (WCM) چیست؟

برنامه WCM مزایای مدیکل و CCS فرزند شما را در یک محل ادغام خواهد کرد. به این معنی که در اورنج کانتی CalOptima برنامه WCM را مدیریت میکند و دسترسی به مراقبتهارا برای شما و فرزندتان مقدور مینماید. برنامه دارویی درمانی (MTP) توسط OC HCA مدیریت میشود.

## روش واجد شرایط شدن برای مدیکل یا CCS چگونه است؟

برای واجد شرایط بودن و تعیین مجدد CCS شما با OC HCA همکاری خواهید کرد. برای واجد شرایط بودن و تعیین مجدد مدیکل شما با اداره خدمات اجتماعی اورنج کانتی (سوشیال سکيورتي) همکاری خواهید کرد. به منظور پیشگیری از تاخیر یا قطع خدمات درمانی فرزندتان، مهم است که به درخواستهای این ارگانها پاسخ دهید.

## آیا میتوانم به ارائه دهنده فعلی CCS خود مراجعه کنم؟

اکثر ارائه دهندگان CCS در اورنج کانتی با CalOptima و شبکه های درمانی آن قرارداد کاری دارند. از پزشک فرزندتان در مورد همکاری با ما بپرسید. اگر چنین است به مراجعه به آن پزشک ادامه دهید. اگر با ما قرار داد ندارند، شما میتوانید مدت 12 ماه بعد از انتقال به برنامه WCM به مراجعه به پزشک فعلی CCS خود ادامه دهید. زمانی که این مدت رو به اتمام است باید پزشک دیگری پیدا کنید. به منظور ادامه مراجعه به پزشک فعلی CCS با CalOptima یا شبکه درمانیتان تماس بگیرید. اگر اطمینان ندارید که پزشک فرزندتان با CalOptima همکاری میکند، برای دریافت اطلاعات با CalOptima تماس بگیرید.

## آیا میتوانم از داروهای فعلی خود استفاده کنم؟

تا زمانی که پزشک CCS و CalOptima موافقت کنند که این دارو دیگر ضروری نیست، فرزند شما میتواند از داروهایی که برای درمان لازم دارد استفاده کند.

## چه چیزهایی در WCM برای شما جدید است؟

### شبکه درمانی و ارائه دهنده مراقبتهای اولیه (PCP):

اگر قبلاً عضو CalOptima بوده اید، میتوانید شبکه درمانی و ارائه دهنده مراقبتهای اولیه (PCP) تعیین شده خود را نگاه دارید. اگر عضو قبلی یا جدید CalOptima هستید، ممکن است بتوانید متخصص CCS را به عنوان PCP فرزندتان انتخاب کنید. برای اطلاعات بیشتر با CalOptima یا شبکه درمانیتان تماس بگیرید.

### همهنگ کننده مراقبتهای شخصی (PCC):

یک PCC شخص تعیین شده ای است که شما میتوانید برای همه نیازهای سلامتی خود با وی تماس بگیرید. این شخص به شما در مدیریت ارائه دهندگان و خدمات کمک میکند. PCC اطمینان حاصل میکند آنچه نیاز دارید به دست آورید.

### تیم مراقبت:

تیم مراقبت شما کمک میکند تا نیازهای مراقبتهای فرزندتان را پیدا کنید. این تیم ممکن است شامل پزشک فرزندتان، ارائه دهنده CCS، مدیر پرونده، PCC و دیگران در زمان نیاز باشد. CalOptima تیم مراقبت را همهنگ و بر آنها نظارت میکند.

### برنامه مراقبت:

تیم مراقبت شما در انجام ارزیابی نیازهای درمانی به شما کمک میکند. پاسخهای شما به این ارزیابی به تشکیل برنامه مراقبتهای فرزندتان کمک میکند. برنامه مراقبت به شما و پزشکتان میگوید که چه خدماتی لازم دارید و چگونه آنها را دریافت کنید. برنامه مراقبت شما حداقل سالی یکبار یا بیشتر، بسته به وضعیت سلامت فرزندتان به روز میشود. برنامه مراقبت کامل در اختیار شما قرار میگیرد.

## چه چیزهایی در WCM برای شما جدید است؟ (ادامه)

### دریافت مجوز خدمات ارائه دهندگان:

پزشک یا متخصص شما باید از شبکه درمانی فرزندتان یا از CalOptima، قبل از دریافت خدمات برای بعضی از مراقبتها، درخواست تاییدیه یا مجوز کند. به این روش دریافت مجوز پیشین، تایید از قبل یا تایید قبلی، گفته میشود و برای دریافت مراقبتهای فوری و اورژانس شما نیازی به مجوز قبلی ندارید.

درخواست مجوز خدمات (SAR) که قبلاً برای دریافت خدمات استفاده میکردید، مجوز پیشین نیست. به منظور درخواست مجوز پیشین اگر که دارای شرایط زیر میباشید، باید با شبکه درمانی یا CalOptima تماس بگیرید: (1) قبل از انتقال به برنامه CalOptima WCM وقت ملاقات یا عمل جراحی برنامه ریزی کرده اید؛ یا (2) شما لوازم مخصوص بی اختیاری، تغذیه و یا تجهیزات پزشکی دریافت میکنید. همچنین اگر به خدمات درمانی جدید، آزمایشگاهی یا عکسبرداری نیاز دارید، لطفاً فوراً با شبکه درمانی یا CalOptima تماس بگیرید.

### اقدامات در زمان خارج از محدوده سنی شدن

زمانی که فرزند شما 21 ساله میشود، وی خارج از محدوده سنی قرار میگیرد و دیگر واجد شرایط برنامه CCS نیست. قبل از تولد 21 سالگی، اعلامیه ای از طرف CalOptima دریافت میکنید که به شما در مورد شروع اقدامات لازم هشدار میدهد. اگر فرزند شما 21 ساله شده، دارای شرایط CCS است و مدیکل دارد، به دریافت مراقبتها تحت مزایای مدیکل ادامه خواهد داد. برای اطمینان از تداوم مراقبتها، PCC منتخب شما برای پیدا کردن پزشک و متخصص شما را یاری میدهد.

### انتقال از کانتی

اگر نقل مکان نموده اید و یا به خارج از اورنج کانتی نقل مکان میکنید، لطفاً به OC HCA اطلاع دهید. CalOptima برای اطمینان از اینکه برنامه درمانی و مدارک پزشکی شما به برنامه CCS در کانتی جدید منتقل شود با OC HCA همکاری میکند.

### برنامه دارویی درمانی (MTP)

OC HCA به ارائه خدمات MTP و هماهنگی آن ادامه میدهد. برای دریافت اطلاعات بیشتر در مورد خدمات MTP لطفاً با OC HCA تماس بگیرید. CalOptima یا شبکه های درمانی وابسته در جلسات دارویی درمانی شرکت میکنند تا ارائه تجهیزات پزشکی با دوام، لوازم پزشکی مانند صندلی چرخدار مخصوص را هماهنگ نمایند.

### اگر فرزند شما دچار هموفیلی، بیماریهای کلیوی در مرحله نهایی است یا در حال دریافت پیوند عضو است

اعضاء CCS که بیماری هموفیلی، بیماری نهایی کلیه در آنها تشخیص داده شده یا در حال دریافت پیوند عضو میباشند در شبکه درمانی CalOptima به نام (CalOptima Community Network (CCN)) ثبت نام میشوند. برای انتقال به CCN یا شبکه درمانی جدید، CalOptima یا شبکه درمانی فعلی به شما کمک میکنند.



# تماس

CalOptima

تماس تلفنی

**1-888-587-8088**

این تماس رایگان است. این شماره در 7 روز هفته و 24 ساعت شبانه روز در خدمت شما است. اگر به زبان انگلیسی صحبت نمیکنید، مترجمین رایگان در دسترس میباشند.

**TTY**

**1-800-735-2929**

این تماس رایگان است. این تماس رایگان است. این شماره در 7 روز هفته و 24 ساعت شبانه روز در خدمت شما است. این خط مخصوص افرادی است که مشکلات شنوایی و گفتاری دارند. برای تماس با این شماره شما باید دستگاه تلفن ویژه داشته باشید.

خدمات کودکان کالیفرنیا، اورنج کانتی

تماس تلفنی

**1-714-347-0300**

این تماس رایگان است.

MCAL MM-19-719\_WCM Member Guide\_F

اشخاصی که در عکسهای این مدارک دیده می شوند مدل هستند و فقط برای ارائه تصاویر مورد استفاده قرار می گیرند.

PRI-031-729 F (12/19)



A Public Agency

# CalOptima

Better. Together.

505 City Parkway West, Orange, CA 92868

[www.caloptima.org](http://www.caloptima.org)